

DOI: 10.31696/2618-7302-2022-4-155-159

**ВЗАИМООТНОШЕНИЯ АБХАЗИИ И ИТАЛЬЯНСКИХ
ГОРОДОВ-ГОСУДАРСТВ В XIII–XV ВВ.**

В. В. Прудников¹

Рецензируемая монография В. А. Чирикбы продолжает рассмотрение автором архивных материалов, раскрывающих историю итальянско-абхазских отношений в эпоху средневековья. Данная книга ставит своей целью познакомить читателя не с новыми архивными данными, а скорее с судьбами отдельных людей, в которых, как в зеркале, нашли отражение многовековые отношения между Италией и Абхазией.

Ключевые слова: Абхазия, Италия, города-государства, Генуя, Черкесия, Леонардо да Винчи, Катерина, работорговля

Для цитирования: Прудников В. В. Взаимоотношения Абхазии и итальянских городов-государств в XIII–XV вв. Вестник Института востоковедения РАН. 2022. № 4. С. 155–159. DOI: 10.31696/2618-7302-2022-4-155-159

**RELATIONS BETWEEN ABKHAZIA AND ITALIAN CITY-STATES IN THE
THIRTEENTH –FIFTEENTH CENTURY**

Vitaly V. Prudnikov

The reviewed monograph by V. A. Chirikba continues the author's research upon the archival materials that reveal the history of Italian-Abkhazian relations in the middle ages. This book aims to acquaint the reader not just with new archival data, but rather with the fate of individuals, in which, like in a mirror, centuries-old relations between Italy and Abkhazia are reflected.

Keywords: Abkhazia, Italy, city-states, Genoa, Circassia, Leonardo da Vinci, Catherine, slave trade

For citation: Prudnikov V. V. Relations Between Abkhazia and Italian City-States in the Thirteenth-Fifteenth Century. Vestnik Instituta vostokovedeniija RAN. 2022. 4. Pp. 155–159. DOI: 10.31696/2618-7302-2022-4-155-159

Сравнительно недавно в солидном научном издательстве вышла в свет новая книга профессора, доктора филологических наук Вячеслава Андреевича Чирикбы [Чирикба, 2020]. Хотя по образованию его нельзя отнести к профессиональным историкам-медиевистам, однако невозможно отрицать приобретенный им высочайший уровень исследовательской квалификации в области филологии и кавказоведения, что находит подтверждение как в его предыдущих работах, так и в основных этапах научной карьеры. Опыт показывает, что современным профессиональным историкам-медиевистам крайне необходимо

¹ Прудников Виталий Владимирович, кандидат исторических наук, старший научный сотрудник Института востоковедения РАН; gviskar@mail.ru

Vitaly V. Prudnikov, PhD (History), Research Fellow, Institute of Oriental Studies, RAS; gviskar@mail.ru
ORCID: 0000-0002-0355-2324

иметь филологическое образование и, в зависимости от специализации, не помешало бы знать еще несколько языков.

Как следует из названия и краткой аннотации, сама книга посвящена рассмотрению актуальнейшей проблемы итало-абхазских взаимоотношений в период «динамичной торговой» экспансии морских республик (в основном Генуи) на черноморское побережье Кавказа. Не вызывает сомнений тезис автора о недостаточной изученности данной темы «в области истории средневековой Абхазии».

Учитывая данный тезис и очерковый характер монографии, все рассматриваемые в тексте вопросы (взаимоотношения морских республик Италии с Абхазией в XIII–XV вв.; организация торговой деятельности итальянцев в Абхазии (прежде всего в центральном городе страны — Савастополи (Сухуме); деятельность римско-католической церкви в Абхазии; функционирование консульской и нотариальной службы Генуи в Савастополи; экспорт рабов из бассейна Черного моря (в частности, из Абхазии и Черкесии); анализ этнонимов, топонимов и гидронимов средневековой Абхазии и причерноморской Черкесии, содержащихся в различных итальянских документах, на морских картах, атласах и портоланах рассматриваемой эпохи; рассмотрение изображенных на средневековых картах флагов Абхазии представляют большой научный интерес.

Книга состоит из введения, предисловия В. Томеллери, десяти глав, заключения, списка использованных карт, списка иллюстраций, библиографии и сокращений. Необходимо отметить, что в содержании работы совершенно отсутствуют главы, традиционно посвященные обзорам историографии и источников, что, возможно, очень порадует некоторых читателей, но в немалой степени затруднит ее изучение научным работникам и ученым.

Во вводном слове В. А. Чирикба дает беглый обзор литературы по теме исследования, а точнее, в одном абзаце перечисляет ряд авторов, внесших значительный вклад в изучение проблемы. Для удобства читателей он снабжает его сносками, часть которых отсылает к соответствующим разделам в трудах предшественников.

В. А. Чирикба особо отмечает дар итальянского историка Джео Пистарино Республике Абхазия многотомных изданий, содержащих публикации средневековых итальянских документов по теме исследования. Названия некоторых изданий даже приводятся в тексте, и их полные выходные данные можно увидеть в библиографическом списке.

Другим свидетельством хорошо налаженных связей В. А. Чирикбы с представителями итальянской научной школы является предисловие профессора Витторио Томеллери из Института гуманитарных исследований государственного университета г. Мачерата. Само предисловие очень содержательно и фокусируется на сильных сторонах монографии.

Глава 1 «Взаимоотношения морских республик Италии с Абхазией в XIII–XV вв.» (с. 10–16). В начале главы дается беглый обзор основных этапов торговой экспансии генуэзцев и венецианцев в северо-восточном направлении Черного и Азовского морей. Далее автор приступает к более детальному разбору итальянских географических терминов для обозначения регионов Западного Кавказа. Особое внимание уделено анализу терминов, обозначающих «страну абхазов» и «страну соседних с абхазами причерноморских адыгов» [Чирикба, 2020, с. 12–13]. Красной нитью проходит мысль о том, что итальянцы были хорошо знакомы с упомянутыми областями. В немалой степени их знания были обусловлены активной торговой деятельностью, благодаря которой Абхазия представляла для них большой интерес не только как важный центр для импорта и экспорта товаров, но и как «транзитная территория», «соединяющая Геную с Северным Кавказом, Золотой Ордой и Китаем» [Чирикба, 2020, с. 14–15].

Глава 2 «Савастополи (Сухум)» (с. 17–33). Вторая глава разбита на ряд подразделов, в каждом из которых автор в увлекательной форме повествует о занимательных фактах из истории генуэзских факторий в Савастополи (с. 17–27) и Каво де Буксо (Бамбора) (с. 27–28). Не меньший интерес вызывает знакомство еще с двумя разделами: первый практически целиком посвящен анализу фресковой живописи в христианских храмах Никоды (Новый Афон) (с. 28–31), а другой — экспансии Мегрельского княжества (с. 31–33).

Глава 3 «Католическая церковь в Средневековой Абхазии» (с. 34–44). В данной главе представлен краткий очерк истории Римско-католической церкви в Абхазии с XIII в. до наших дней. В виде таблицы даются сведения обо всех известных епископах «Себастопольской архиепархии в Абасгии» (1318–1450 гг.) [Чирикба, 2020, с. 40–41]. Отдельно дается список архиепископов Себастополиса в XX в. [Чирикба, 2020, с. 42–43]. Наряду с таблицами в тексте главы публикуется оригинальное письмо (на латыни с кратким переводом Т. Н. Берадзе) одного из первых епископов Петра Джералди [Чирикба, 2020, с. 35–37]. Снабжение текста подобными таблицами и публикацией источников в значительной степени облегчает труд читателя. Очень странно выглядит ссылка в конце главы на статью в Википедии «Католицизм в Абхазии» об отсутствии дипломатических отношений Абхазии с Ватиканом [Чирикба, 2020, с. 44]. Это вызывает удивление, т. к. Вячеслав Андреевич с 2011 по 2016 г. занимал пост министра иностранных дел Абхазии и может считаться экспертом в данной области.

Глава 4 «Генуэзское консульство и нотариальный офис в Абхазии» (с. 45–54). Эта глава предваряется обоснованным в литературе утверждением о важности для итальянцев портового города Савастополи не только как торгового, но и стратегического центра [Чирикба, 2020, с. 45]. Это послужило причиной открытия около 1280 г. генуэзской нотариальной конторы, а в 1354 г. учреждения небольшого консульства, в котором, помимо консула, числились *массарий* (бухгалтер), нотариус, писец, судебный исполнитель и переводчик. В тексте обильно цитируются переводы автора с итальянских переводов генуэзских документов, из которых видно, что консулы находились под постоянной угрозой нападения не только со стороны турок, но и со стороны местного населения. В заключение автор дает список консулов Генуи в Савастополи с 1354 по 1456 г. и делает предположение о том, что консульство прекратило существование в 1475 г. [Чирикба, 2020, с. 52–53].

Глава 5 «Международная торговля белыми рабами из бассейна Черного моря» (с. 55–65). При рассмотрении данной главы сразу возникает вопрос: почему автор делает акцент на «цвете» рабов, а не на их происхождении? Далее он уточняет, что речь идет о «белых (северных)» рабах [Чирикба, 2020, с. 55]. Но едва ли это помогает читателю осмыслить полученную информацию. Разгадка ждет его на пятой странице очерка, где приводится цитата из источника о «белой рабыне из Черкесии, татарского происхождения» [Чирикба, 2020, с. 63]. То есть речь идет об определенной категории рабов, которая существовала не в представлении автора книги, а была взята им из исторического материала, и потому данный термин нуждается в обосновании и раскрытии, как это было в отношении терминов «татар», «черкес» и др.

В данной части работы автор широкими и яркими мазками рисует картину последовательного роста с XIII в. значения экспорта рабов из Северного и Восточного Причерноморья для итальянских государств. В конце первой половины XIV в. развитие этого процесса в значительной мере стимулировалось эпидемией чумы [Чирикба, 2020, с. 58].

Глава 6 «Экспорт рабов из Абхазии и Черкесии в XIII–XV вв.» (с. 66–83) изобилует большим количеством данных из итальянских документов, иллюстрирующих быт и условия пребывания абхазских и черкесских рабов в Италии. В значительной мере эти данные органично

дополняют сведения, содержащиеся в многочисленных таблицах, в которых наглядно демонстрируются количественные и процентные показатели этнического состава «восточных рабов», средний возраст, средние цены в зависимости от возраста и этнического происхождения, а также цены на абхазских и черкесских рабов по возрастным группам [Чирикба, 2020, с. 80–83].

Глава 7 «Кавказский след» в Италии. «Прекрасная черкешенка» в искусстве «Ориентализма» (с. 84–87). В этом очерке представлена блестящая догадка автора о возможном происхождении Леонардо да Винчи от связи его отца Пьеро да Винчи с абхазской или черкесской рабыней по имени Катерина. Надо признать, что подобная версия не выглядит фантастической и не противоречит реалиям Италии эпохи средневековья. Автор видит «кавказский след» в этимологии итальянских фамилий, географических названиях, а также находит его в литературе и искусстве стран Западной Европы и Америки как «популярного персонажа в образе пленительной «черкесской рабыни»» [Чирикба, 2020, с. 86].

Более подробно версию о происхождении великого итальянского гения эпохи Возрождения В. А. Чирикба рассматривает в отдельной работе: «Загадка Катерины. Кем была мать Леонардо да Винчи», изданной в Санкт-Петербурге в 2018 г. [Чирикба, 2018].

Глава 8 «Этническая номенклатура Абхазии и Черкесии в итальянских документах и на морских картах XIII–XVI вв.» (с. 88–100). В этой части работы были последовательно проанализированы различные этнические термины итальянских источников, служившие для обозначения абхазо-адыгских народов. Несмотря на различные приводимые им варианты возможной трансформации этнонимов «абаз» и «абхаз» (арабский, мамлюкско-кыпчакский), автор приходит к выводу о том, что в значительной степени появление данных терминов — это результат деятельности итальянских писцов [Чирикба, 2020, с. 92]. Очень подробно рассматриваются этнонимы «зих» и «черкес», служившие для обозначения адыгов, а также термины «лазы» и «лезги», которые автор относит к определениям представителей «дагестанских народов» [Чирикба, 2020, с. 100].

Глава 9 «Топонимика и гидронимика Абхазии и прибрежной Черкесии на итальянских морских атласах и картах XIII–XVI вв.» (с. 101–161). Девятую главу уверенно можно назвать одной из самых информативных частей в работе, т. к. в ней очень подробно и полно (в форме текста и преимущественно таблиц) рассматриваются топонимы и гидронимы средневековой Абхазии, а, следовательно, она превосходно подходит для ученых штудий в области топонимики в качестве справочного пособия.

Глава 10 «Изображение флагов Абхазии и Савастополи на средневековых картах XIV–XVI вв.» (с. 162–168). Неплохим бонусом к монографии может считаться раздел о флагах, который, как и предыдущий очерк, может оказаться превосходным подспорьем для самостоятельного изучения средневековых итальянских карт и атласов. Помимо таблиц и текста данная глава в обилии снабжена иллюстрациями фрагментов карт и портоланов с изображениями флагов правителей Акуа-Савастополи (с. 162–180).

Заключение (с. 181–187) по объему и качеству представляет собой практически новую «одиннадцатую главу» книги, которая подытоживает все остальные. После турецкого завоевания торговля рабами продолжилась и в той или иной форме велась, пока «установившая в 1864 году полный контроль над Кавказом русская колониальная администрация положила конец продаже и экспорту в Турцию и другие страны кавказских рабов» [Чирикба, 2020, с. 183].

Автор отмечает всю неоднозначность результатов пребывания геноуэцев в Абхазии: восстания местных народов против экспансии на фоне роста местной экономики и вовлечения ее в глобальную систему торговли. Следы итальянского присутствия в Абхазии, сопровождавшегося

активным культурным обменом, нашли отражение не только в объектах материальной культуры (фортификация, культовые сооружения и т. п.), но и крепко отпечатались в языке [Чирикба, 2020, с. 186]. Живые связи между Италией и Абхазией еще долго были неразрывны, несмотря на османскую гегемонию.

Очевидно, что данная работа представляет большой интерес для широкого круга читателей, и каждый исследователь найдет в ней массу полезного для себя.

Чирикба В. А. *Загадка Кэтерины. Кем была мать Леонардо да Винчи*. СПб., 2018. [Chirikba V. A. *The Enigma of Catherine. Who Was Leonardo da Vinci's Mother*. St. Petersburg, 2018 (in Russian)].

Чирикба В. А. *Абхазия и итальянские города-государства (XIII–XV вв.). Очерки взаимоотношений*. Предисл. В. С. Томеллери. СПб., 2020 [Chirikba V. A. *Abkhazia and Italian City-States (XIII–XV centuries). Essays on Interrelations*. Introduction by V. S. Tomelleri. St Petersburg, 2020 (in Russian)].